

**Istituto Comprensivo
Valmorea
a. s. 2016/2017**

Progetto eTwinning

Prof.ssa Lo Monaco Giuseppina

Classi 2C e 2D

Présentation du projet: Bla...Bla...Bla... Comunicando con i vicini

- Les élèves de 5è du collège Cousteau (Rognac dans le sud de la France, à 30 km de Marseille) correspondent avec des élèves italiens de Valmorea (région de Côme au nord de l'Italie). Ils communiquent sur la plate forme du site Internet etwinning.
- Certaines activités ont lieu en classe mais les élèves peuvent également communiquer avec leur correspondant/e à la maison. Ils peuvent s'écrire de petites lettres illustrées ou de courts messages mais également dialoguer en direct dans la salle de discussion ou alimenter le forum.
- L'objectif est bien-sûr de travailler l'expression et la compréhension de l'écrit de la langue étudiée mais au delà de faire connaissance avec des jeunes de leur âge, de s'ouvrir à une culture et une façon de vivre différentes de la leur.
- Ce mode de communication permet de faire pratiquer l'italien et le français en dehors des cours et donc d'exposer plus longtemps et plus souvent les enfants à la langue, ils communiquent dans une langue authentique sur des sujets qui les concernent. Nous constatons avec plaisir que les élèves sont motivés et demandeurs.

Notre engagement

La nostra promessa

- Nous sommes contents de nous connaître et de partager cette belle expérience d'amitié franco-italienne.
Siamo contenti di conoscerci e di condividere una bella esperienza di amicizia italo-francese.
- Apprendre la langue italienne est notre objectif commun et, pour l'atteindre, il faut passer par le biais de la communication.
Imparare la lingua francese è il nostro comune obiettivo, per raggiungerlo bisogna passare dalla comunicazione.
- Nous nous engageons ensemble dans ce parcours, en promettant de nous aider les uns les autres.
Ci impegnamo insieme ad aiutarci vicendevolmente durante il percorso che iniziamo.
- Chaque personne qui participe à ce projet doit se comporter de façon responsable et rester respectueuse des autres.
Ogni persona che partecipa deve comportarsi in modo responsabile e rispettoso nei confronti degli altri.
- Le langage est notre passe-partout et notre carte d'identité, utilisons donc les mots pour explorer, pour nous enrichir et enrichir les autres de nos connaissances, pour nous amuser, voyager avec la fantaisie et vivre un moment sympa en compagnie.
Il linguaggio è la nostra carta d'identità, utilizziamo dunque le parole per esplorare, arricchirci ed arricchire gli altri delle nostre conoscenze, per divertirvi, viaggiare con la fantasia e vivere dei momenti simpatici in compagnia.

- **Présentation de Rognac**



Ha un stagno vicino:

Stagno di Berre



Ma anche la cascata:



Da Mathéo Dehorbe

• Présentation de l'école de Valmorea



Notre collège

Salut ! Je suis Giacomo , j'ai douze ans et j'habite à Cagno.

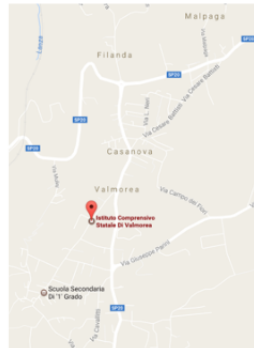
Cagno se trouve tout près de Valmorea, mais je vais à l'école en voiture avec mon père ou ma mère.

Notre collège s'appelle " Giovanni da Milano " et il se trouve à Valmorea. Dans ce collège nous avons douze classes.

La fête, la plus importante c'est le " Cagno motor story ".

Notre collège est très grand et lumineux.

Dans ce collège nous sommes 240 élèves.



Par G. Streppone 2C

- Où nous habitons?
- Certains d'entre nous vivent à Cagno



Par Sara, Alessio et Lorenzo 2C

Les élèves italiens se présentent

 giusylomonaco • 8me
Bla...bla...bla...lettere per i nostri corrispondenti francesi.
classe 2c

Alessandro_B...
Documento Word
padlet drive

Alessandra_C.d...
Documento Word
padlet drive

Alessio_N.docx
Documento Word
padlet drive

Alex_A.docx
Documento Word
padlet drive

Arianna.docx
Documento Wo...
padlet drive

Asya_T.docx
Documento Word
padlet drive

Davide.docx
Documento Word
padlet drive

Elsa_M_.docx
Documento Word
padlet drive

Emily.docx
Documento Word
padlet drive

evelyn.docx
Documento Word
padlet drive

Gaia.docx
Documento W...
padlet drive

giacomo.docx
Documento Wo...
padlet drive

IVAN.docx
Documento Word
padlet drive

Lorenzo

Lorenzo_B.docx
Documento Word
padlet drive

Lucrezia_B_.docx
Documento Word
padlet drive

Manuel_C_.docx
Documento Word
padlet drive

omar.docx
Documento ...
padlet drive

Tommaso_L_.docx
Documento Word
padlet drive

Zoe.docx
Documento Word
padlet drive

Sara_C.docx
Documento Word
padlet drive



2c

giusylomonaco • 9me

Bla...Bla...Bla... ecco la nostra classe

classe 2d

The Padlet board displays 24 student profile cards, each containing a name, a small image, and a snippet of text. The cards are arranged in three rows and eight columns. The names and file names are as follows:

- Row 1: Alex_V_.docx, Andrea_L_.docx, Aurora_B_.docx, Azzurra.docx, Camilla_C_.docx, CHADI_en_fran_ais..., DANIEL_M.docx
- Row 2: Felipe_B.docx, Irene_R_.docx, Kevin_c_.docx, Lisa_P_.docx, Lapo_B_.docx, Ludovico_A_.docx
- Row 3: mattias_F_.docx, Mattia_S_.docx, Nataly.docx, Shakira.docx, Sara_M_.docx, SARA_S_.docx, Tommaso_M.docx

2 D

<https://padlet.com/giusylomonaco/zvohpkvpk21b>

- Qualche lettera dei corrispondenti di Rognac

Bla...Bla...Bla... Comunicando con il tuo vicino

Bienvenue
Giuseppina Lo Monaco

Rechercher

IMAGES VIDEOS **FICHIERS**

DOSSIERS

+ CRÉER UN DOSSIER
SCD

5EF

POUR MOI LA FRANCE ☺&APOS; EST.....

PREMIERE LETTRE 5EF

PREMIÈRE LETTRE 5CD

FICHIERS - PREMIERE LETTRE 5EF

Voir tous les fichiers

GLISSER LE FICHIER ICI

Télécharger un fichier

DOC

VALENTINA POUR ELSA.OOT

JULES POUR DAVIDE.OOT

ANGELA.POUR LUCREZIA.OOT

JOURIS POUR LORENZO.OOT

ALLAN POUR ALEX.OOT

DOC

TESS POUR ASYA

MICHAEL POUR MANUEL.OOT

LOU POUR EVELYN.OOT

MORGANE PER ALESSANDRA.OOT

MORGANE POUR ALESSANDRA.OOT

Mi presento

Ciao ,

Mi chiamo morgane

Ho12 anni, sono nata a il 12 Marzo

Abito a Rognac



Ho un cane , si chiama jumpy

Mi piace lo sport, pratico il ginnastica artistica

Adoro la pizza, pasta bolognese, detesto il carota

Per me l'Italia è un monumento come la torre di Pisa

toi aussi tu fais de la gymnastique artistique ?

Comment s appelle ton chien ?


Moi je pratique la gym depuis 5 ans et j ai fait 6 ans de danse classique.

Ciao!

Mi chiamo Valentina

Ho 12 anni, sono nata il 5 dicembre 2004

Abito Rognac, è un paesino



Vivo con moi padre Philippe, mia madre Christelle, mia sorella Angela, è la mia gemella.

Ho due gatti, si chiamano Max et Peluche

Mi piace leggere Harry Potter, pratico la chitarra

Adoro la pizza, la pasta, i gnocchi...

Detesto il formaggio

Per me l'Italia è un monumento come la torre di Pisa, una specialità come la pizza...

Répond moi vite, je suis contente d'avoir un'e correspondant'e!

Tu aime lire?

Ciao, a dopo!
Valentina

Pour nous la France c'est...

Home Inserisci Progettazione Animazioni Presentazione Revisione Visualizza

- 1. POUR NOUS LA FRANCE C'EST...** (Title slide)
- 2. UNE COULEUR**: Comme le rouge représentant le cœur, l'amour et les amoureux de la France. (Image: red roses)
- 3. UN MONUMENT**: Comme la Tour Eiffel, traversé par tout le monde. (Image: Eiffel Tower)
- 4. UNE FLEUR**: Comme la rose rouge d'été qui apporte la joie. (Image: red roses)
- 5. UNE VILLE**: Comme Paris, la capitale française qui attire tout le monde. (Image: Paris skyline)
- 6. UNE CHANSON**: Comme 'Où est-ce que tu vas?' de Mireille Mathieu, qui est la chanson française la plus connue en Italie. (Image: Mireille Mathieu)
- 7. UN MOT**: Comme la baguette, le pain français. (Image: baguette)
- 8. UN GESTE**: La bise sur la joue, comme d'habitude. (Image: kissing cheeks)
- 9. UN SENTIMENT/UNE SENSATION**: Comme l'amour qui nous rend heureux. (Image: hands holding hearts)
- 10. UN PERSONNAGE DE L'HISTOIRE**: Comme la Mona Lisa, le plus célèbre et important de l'art français. (Image: Mona Lisa)
- 11. UN PAYSAGE**: Comme les Alpes et les montagnes. (Image: mountains)
- 12. UN SOUVENIR**: Comme le premier mois en France, bon que je me souviens de... (Image: 'MOI' sign)
- 13. UN PLAT / UNE SPÉCIALITÉ**: Comme la croissant, le pain français. (Image: croissants)

D'après Lucrezia 2 C

Bla...Bla...Bla... Comunicando con il tuo vicino

Bienvenue
Giuseppina Lo Monaco

Rechercher

IMAGES VIDÉOS **FICHIERS**

DOSSIERS

- NOËL EN FRANCE 5CD
- NOËL EN FRANCE 5EF
- POUR MOI LA FRANCE C&APOS; EST.....
- PREMIERE LETTRE 5EF

FICHIERS - POUR MOI LA FRANCE C' EST.....

GLISSER LE FICHER ICI

POUR NOUS LA FRANCE.PPTX

POUR MOI LA FRANCE C'EST ALESSIO N.PPTX

LE TRADIZIONI DI NATALE DELLA MIA FAMIGLIA

SE LA FRANCIA FOSSE...ODP

SE LA FRANCIA FOSSE...ALEXANZALONE.OD

POUR NOUS LA FRANCE C'EST.ODP

POUR NOUS LA FRANCE MARKO.PPTX

POUR NOUS LA FRANCE C'E...TOMMASO.L.PPTX

PER OMAR LA FRANCIA È.PPTX

POUR NOUS LA FRANCE C'EST...PAR

POUR NOUS LA FRANCE C'EST...EVELYN.PPTX

Voir tous les fichiers

- Gli alunni italiani e francesi hanno descritto il loro Natale in famiglia, i piatti tipici e i mercatini natalizi



Da Valentina Gentil

Noël en France et en Italie

Bla...Bla...Bla... Comunicando con il tuo vicino

Bienvenue
Giuseppina Lo Monaco

Rechercher

IMAGES VIDÉOS **FICHIERS**

DOSSIERS

CRÉER UN DOSSIER
NOMINALIVE DEL MIO PERCORSO IN
FRANÇAIS ITALIANO

LA BEFANA

LA GALETTE DES ROIS

LA GITA

FICHIERS - LA GALETTE DES ROIS Voir tous les fichiers

GLISSER LE FICHIER ICI

GALETTE DES ROIS ROMAN POUR IVAN.DOT

GALETTE DES ROIS LOU POUR EVELYN.DOT

LA GALETTE DES ROIS POUR SARAS.DOT

GALETTE DES ROIS POUR ALEX.V.DOT

GALETTE DE ROI DE PATRICIA POUR ZOE.DOT

L'EPHANE.DOCX

ipositive | Struttura

Autro dal dadi

Stesso Natale

TU SCENI DALLE STIRIE

QUESTE SONO ALCUNE DELLE NOSTRE CANZONI DI NATALE

**DA IRENE
PER LOU-ANN**

Mon itinéraire / Il mio percorso

Tutti gli alunni hanno prodotto un testo o una registrazione su tragitti che solitamente fanno per andare da qualche parte.

Madame Artaud va
à la mer



Felipe 2d



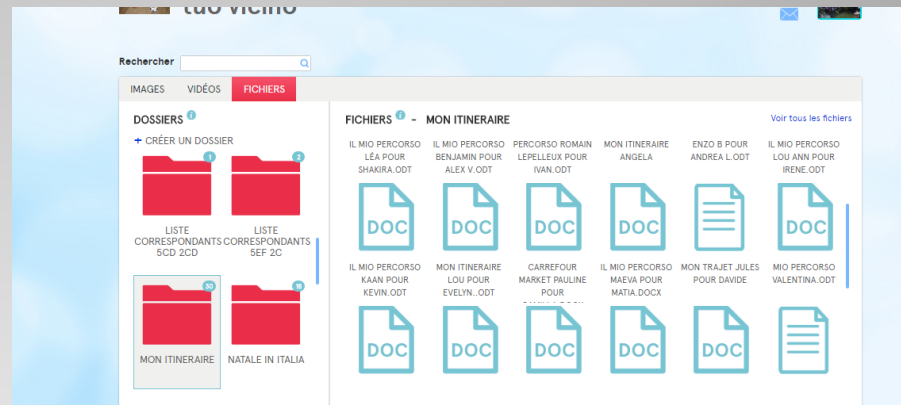
Benjamin



Au parc



Au cours de danse



Sezione: immagini

Gli alunni si sono scambiati opinioni sugli animali domestici

The screenshot shows a social media gallery interface. At the top, there is a profile header with a small image and the name "tuo vicino". Below this is a search bar labeled "Rechercher" and navigation tabs for "IMAGES", "VIDÉOS", and "FICHIERS". The "IMAGES" tab is selected. On the left, there is a section titled "ALBUMS" with a sub-header "+ CRÉER UN ALBUM D'IMAGES". Below this are four album thumbnails, each with a red image icon and a blue notification badge: "LE COLLÈGE COUSTEAU" (4), "NOS ANIMAUX DOMESTIQUES" (5), "OPERE IN CARTA PESTA REALIZZATE CON IL PROF. MATTIARDI" (5), and "SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO DI QUARANTA" (5). The main area displays a grid of 12 photos under the heading "IMAGES". The photos show various domestic animals: a white mouse, a white rabbit, a duck, a dog's face, a ginger cat, a black dog, a black dog, a black dog, a black dog, a black dog, and a group of people.

Sezione video

Gli alunni di Valmorea si sono presentati in francese e hanno cantato una canzone natalizia.



Bla...Bla...Bla... Comunicando con il tuo vicino Gius

Rechercher

IMAGES **VIDÉOS** FICHIERS

DOSSIERS ⓘ
+ CRÉER UN DOSSIER


MESSAGES DE L'APRIL, ITALIE

VIDÉOS ⓘ
+ AJOUTER VIDÉO

-  1:14
-  0:43
-  0:02

Préparation du papier mâché

Il faut:

- Des journaux
- De l'eau
- Un contenant

Préparation:

pour faire le papier mâché il faut:

- 1- Déchirer le papier du journal en petits morceaux.
- 2- Les mettre dans un contenant avec de l'eau et attendre le jour suivant.
- 3- Tordre le papier mâché et le mettre sur une table.
- 4- Piler le papier mâché, le remettre dans le contenant et rajouter de l'eau.
- 5- Répéter cette opération pour 4-5 jours jusqu'à ce que le papier mâché devienne une bouille grise et que l'an m'arrive plus à lire les mots du journal.
- 6- Avant d'utiliser le papier mâché il faut ajouter un peu de poudre de colle et mélanger.

Travail fait par: Lisa, Camilla, Sara et Ludovico.



Titolo dell'opera:
Amicizia in rete

Opera realizzata in
classe con
il prof. Mezzadri

**En classe d'art plastique
de Valmorea**

Ma réalisation d'art plastique

Ciao Sara!
Come stai?

Le sujet était: « représenter un document ou un objet mystérieux provenant du passé ou du futur ». Ici nous avons un parchemin égyptien datant environ de 2900. Il fallait faire des dessins et des écritures inconnus.



voilà ce que j'ai fait en éducation artistique ?

Ciao presto !!

Per Ivan

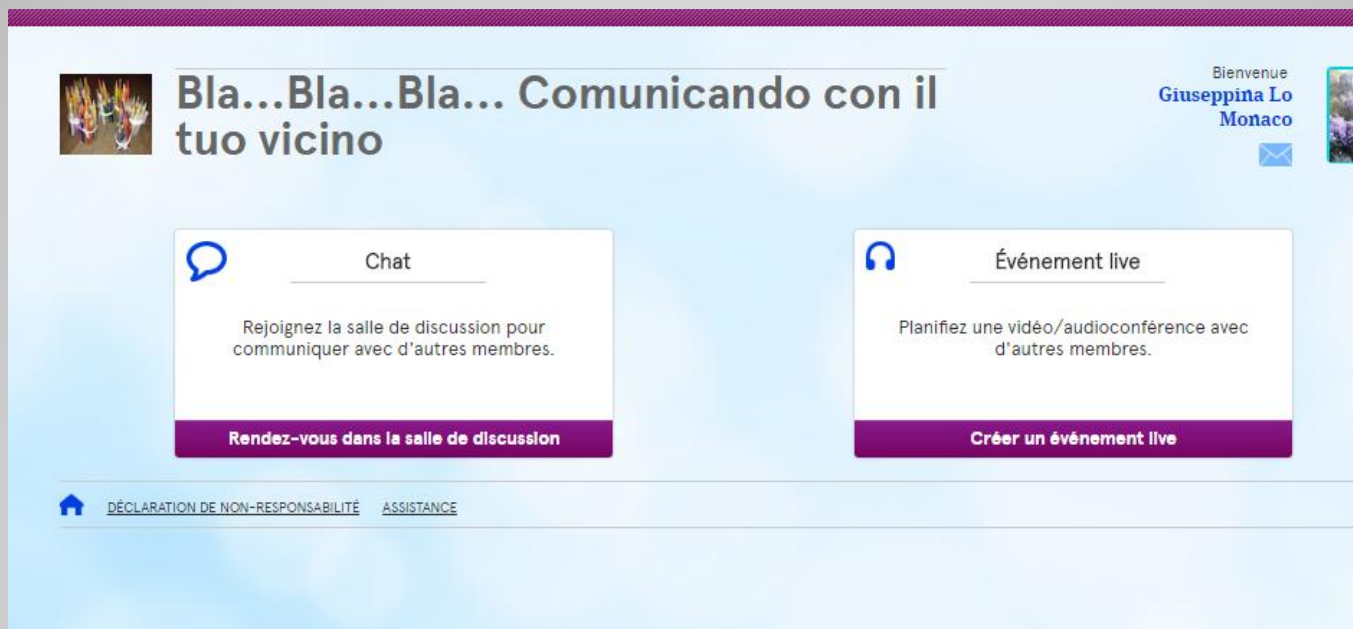
*bonjour comment tu vas ?
Aujourd'hui je vais te parler de l'art plastique.
On a fait de faux journaux et le mien est photo juste là. On a ça sur photofiltre (sur l'ordinateur) et puis imprimé*



en fait

En classe d'art plastique à Rognac

Azioni possibili sulla piattaforma ma non sfruttati durante questo anno scolastico



The screenshot displays a user interface for a platform. At the top, there is a purple header bar. Below it, the main content area has a light blue background. On the left, there is a small image of a group of people. To its right, the text reads "Bla...Bla...Bla... Comunicando con il tuo vicino". In the top right corner, there is a welcome message: "Bienvenue Giuseppina Lo Monaco" with a small profile picture and an email icon. Below the main heading, there are two white boxes with purple borders. The first box is titled "Chat" and contains the text "Rejoignez la salle de discussion pour communiquer avec d'autres membres." with a purple button labeled "Rendez-vous dans la salle de discussion". The second box is titled "Événement live" and contains the text "Planifiez une vidéo/audioconférence avec d'autres membres." with a purple button labeled "Créer un événement live". At the bottom left, there is a home icon and the text "DÉCLARATION DE NON-RESPONSABILITÉ ASSISTANCE".

Bla...Bla...Bla... Comunicando con il tuo vicino

Bienvenue
Giuseppina Lo
Monaco

Chat

Rejoignez la salle de discussion pour communiquer avec d'autres membres.

Rendez-vous dans la salle de discussion

Événement live

Planifiez une vidéo/audioconférence avec d'autres membres.

Créer un événement live

[DÉCLARATION DE NON-RESPONSABILITÉ](#) [ASSISTANCE](#)

Saluti finali

Rechercher

IMAGES VIDÉOS **FICHIERS**

DOSSIERS ¹

+ CRÉER UN DOSSIER

PRIMA LETTERA RÉALISATIONS EN ARTS PLASTIQUES

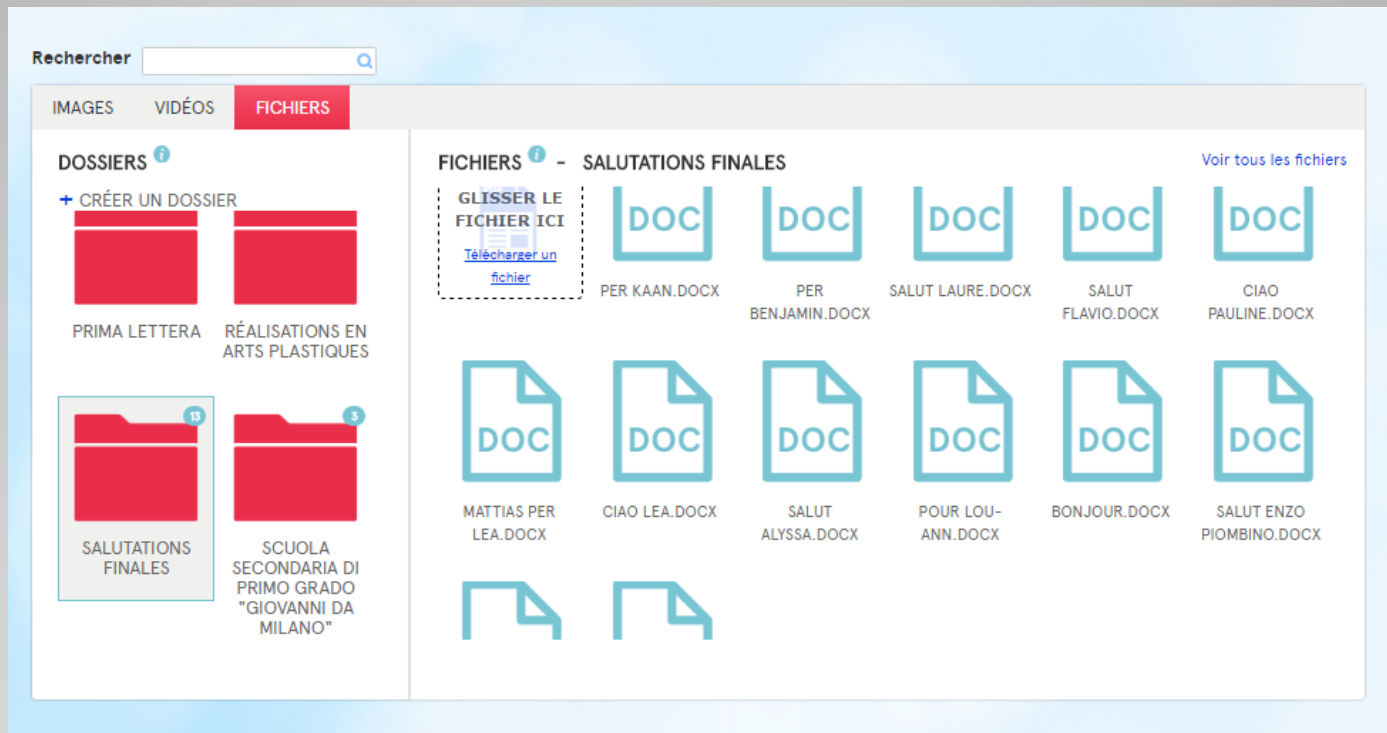
SALUTATIONS FINALES ¹³ SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "GIOVANNI DA MILANO" ³

FICHIERS ⁷ - SALUTATIONS FINALES [Voir tous les fichiers](#)

GLISSER LE FICHIER ICI [Télécharger un fichier](#)

PER KAAN.DOCX PER BENJAMIN.DOCX SALUT LAURE.DOCX SALUT FLAVIO.DOCX CIAO PAULINE.DOCX

MATTIAS PER LEA.DOCX CIAO LEA.DOCX SALUT ALYSSA.DOCX POUR LOU-ANN.DOCX BONJOUR.DOCX SALUT ENZO PIOMBINO.DOCX

The image shows a digital file explorer interface. At the top, there is a search bar labeled 'Rechercher' with a magnifying glass icon. Below it are navigation tabs for 'IMAGES', 'VIDÉOS', and 'FICHIERS', with 'FICHIERS' being the active tab. The main area is divided into two columns. The left column, titled 'DOSSIERS' with a '1' notification, shows a '+ CRÉER UN DOSSIER' button and two folders: 'PRIMA LETTERA' and 'RÉALISATIONS EN ARTS PLASTIQUES'. Below these are two more folders: 'SALUTATIONS FINALES' (with a '13' notification) and 'SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO "GIOVANNI DA MILANO"' (with a '3' notification). The right column, titled 'FICHIERS' with a '7' notification and subtitle 'SALUTATIONS FINALES', includes a 'Voir tous les fichiers' link and a dashed box with the text 'GLISSER LE FICHIER ICI' and a 'Télécharger un fichier' link. It displays a grid of document icons, each labeled with a filename: 'PER KAAN.DOCX', 'PER BENJAMIN.DOCX', 'SALUT LAURE.DOCX', 'SALUT FLAVIO.DOCX', 'CIAO PAULINE.DOCX', 'MATTIAS PER LEA.DOCX', 'CIAO LEA.DOCX', 'SALUT ALYSSA.DOCX', 'POUR LOU-ANN.DOCX', 'BONJOUR.DOCX', and 'SALUT ENZO PIOMBINO.DOCX'. There are also two empty document icons at the bottom of the grid.